

---

# L'écriture plurilingue pour former à l'inclusion : premières réflexions sur une recherche-action en sociodidactique

Christine Perego\*<sup>1</sup> and Gaëlle Noiry\*<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Linguistique et Didactique des Langues Étrangères et Maternelles – Université Grenoble Alpes : EA609, Université Grenoble Alpes – France

<sup>2</sup>Académie de Lyon – lidilem – France

## Résumé

La contribution que nous proposons s'inscrit dans l'axe 2 du texte d'appel, à savoir l'axe méthodologique. En nous situant à l'interface des trois notions clés du colloque créativité/empathie/inclusion, nous exposerons les premiers éléments d'une forme de recherche-action visant à co-construire une démarche d'écriture plurilingue favorisant à la fois le développement des compétences des élèves et la mise en œuvre effective du processus inclusif.

Aujourd'hui, les phénomènes migratoires multipliés et diversifiés (Wihtol de Wenden, 2020) ainsi que l'adoption du processus inclusif en contexte éducatif ont rendu " ordinaire " la présence dans les classes d'enfants qui parlent d'autres langues que le français. Accueillir et scolariser ces élèves reconnus-e-s comme ayant des besoins éducatifs particuliers (Tremblay, 2012 ; Fontoso-Y Font et Fumey, 2016) chamboule les habitudes des enseignant.e.s et crée des situations d'insécurité pédagogique tangibles mais légitimes au regard d'une formation encore peu développée et peu accessible (Perego, 2023). L'enjeu est double : d'une part permettre à ces élèves de développer leurs compétences scolaires et linguistiques et d'autre part accompagner des pratiques bienveillantes, respectueuses des identités individuelles, conditions *sine qua non* d'une réussite scolaire et sociale.

Après avoir rappelé les implications du processus inclusif sur la scolarisation des élèves migrant.e.s plurilingues, en termes de modification des savoirs, savoir-faire et savoir-être professionnels et ainsi de l'agir professoral des enseignant.e-s (Cicurel, 2011), nous exposerons les éléments de réflexion qui ont guidé la conception d'une recherche-action en cours. À partir de précédents travaux montrant l'enrichissement réciproque d'une pratique de type Freinet et d'une démarche plurilingue (Noiry, 2018), nous partons de l'hypothèse que la mise en œuvre d'une démarche interdisciplinaire proposant une réflexion autour de l'adaptation d'ateliers d'écriture tels que développés dans la pédagogie Freinet (Vergnioux, 2005) et éclairée, à la fois par la didactique du plurilinguisme et par l'approche sociolinguistique, permet de " favoriser l'inclusion et potentialiser les apprentissages " pour reprendre les termes du texte d'appel.

Nous nous intéresserons aux fondements épistémologiques et aux choix méthodologiques qui ont guidés la construction de notre objet de recherche-action et à ses modalités de mise en œuvre qui s'inscrivent dans une perspective de collaboration entre chercheur.e-s et acteur.rice-s

---

\*Intervenant

de terrain conduisant l'enseignant·e·s vers une posture de socio-didacticien·ne (Rispaïl, 2017). Nous exposerons la multi dimensionnalité des facteurs identifiés (politiques, sociétaux, didactiques, psycho-sociaux, éthiques...) afin de mettre en évidence notre cheminement entre différents champs scientifiques. Nous montrerons le nécessaire dialogue entre les disciplines et les liens que cela implique entre penseur·euse·s et acteurs·rice·s du monde éducatif, social et politique. Nous mettrons également en questionnement sa transposition en une démarche lisible et accessible pour les enseignant·e·s et l'essentiel questionnement sur les modalités formatives que cela implique.

**Mots-Clés:** écriture plurilingue, inclusion, formations des enseignants